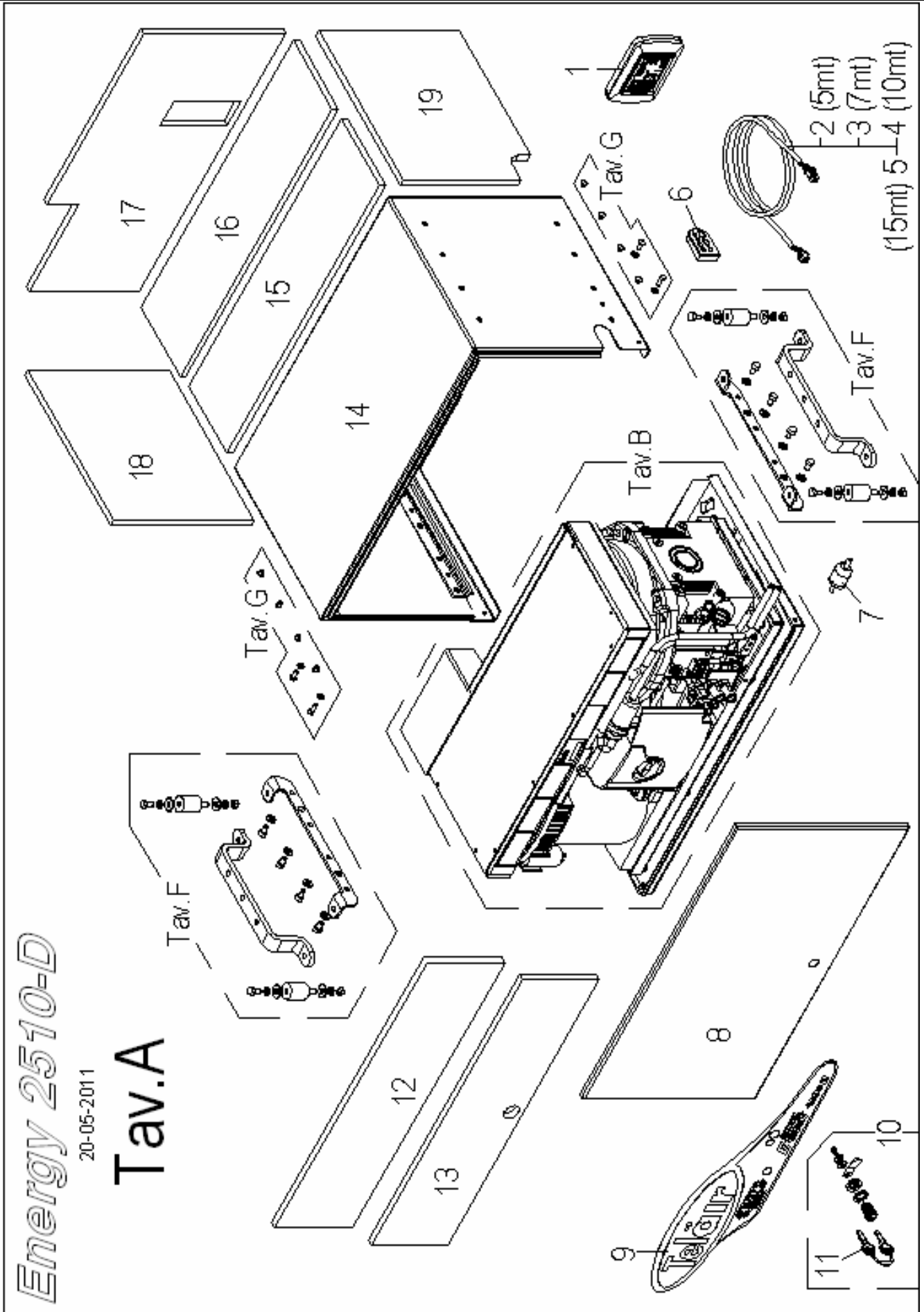
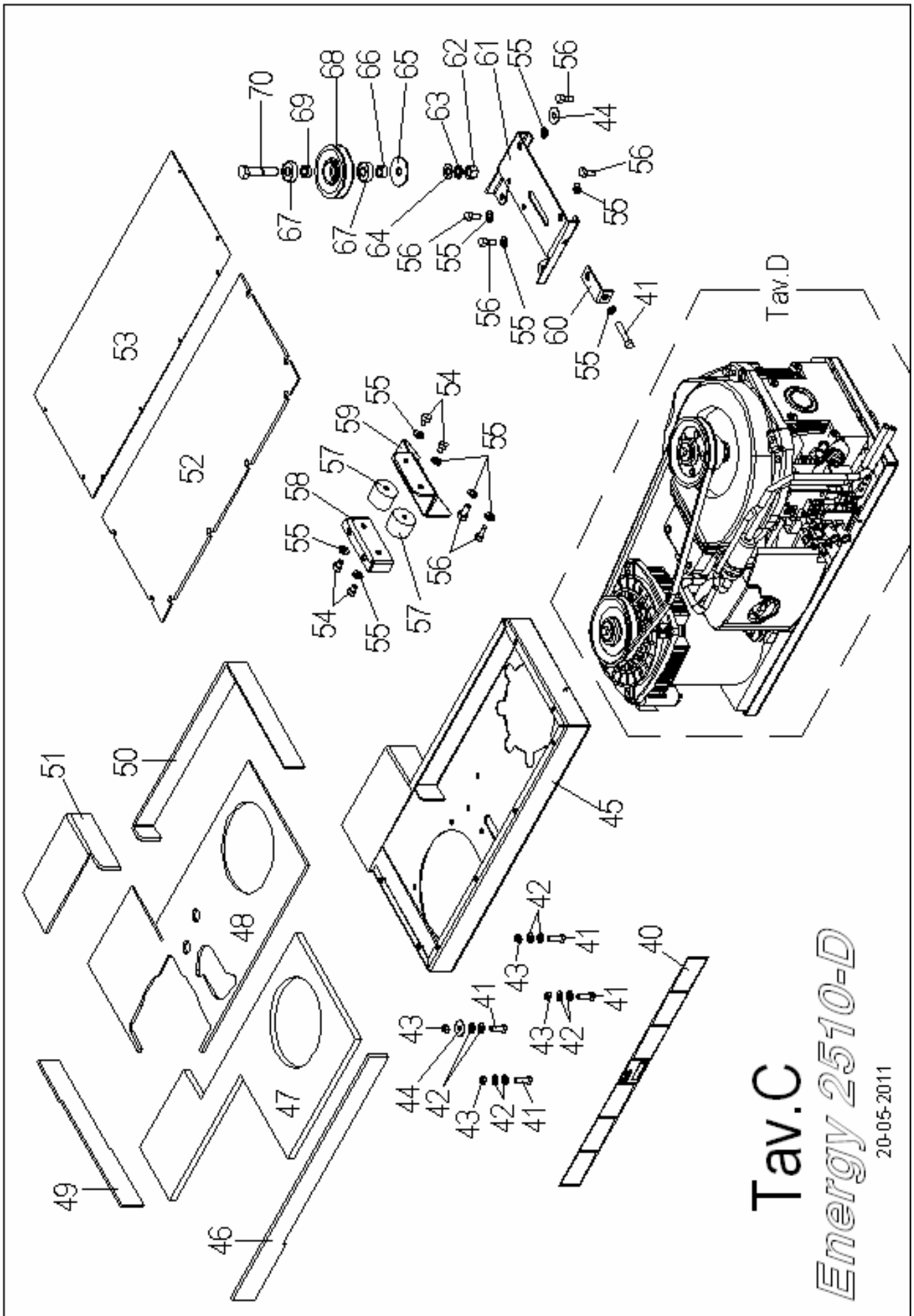


13 Energy 2510-D List OF SPARE PARTS

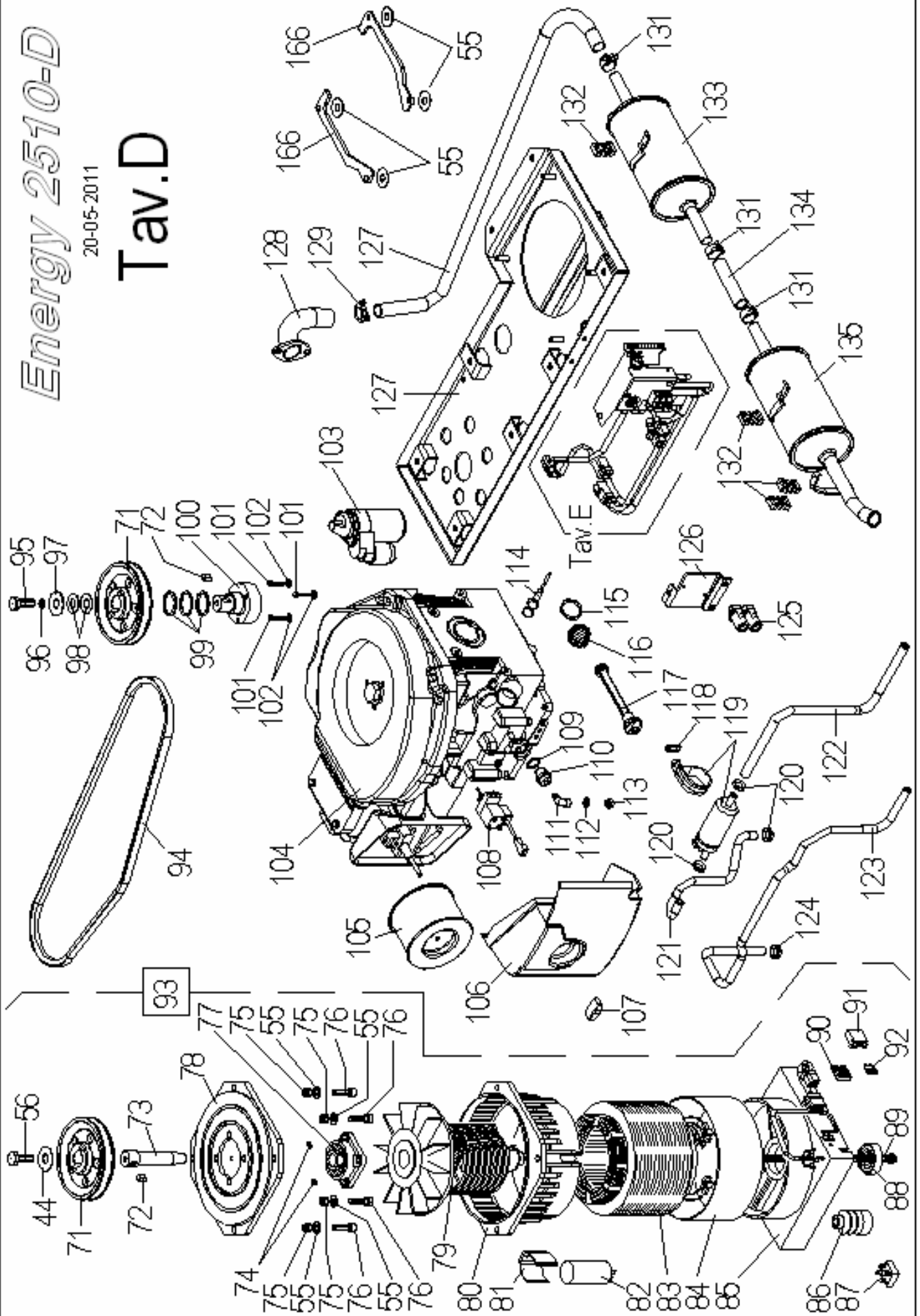




Energy 2510-D

20-05-2011

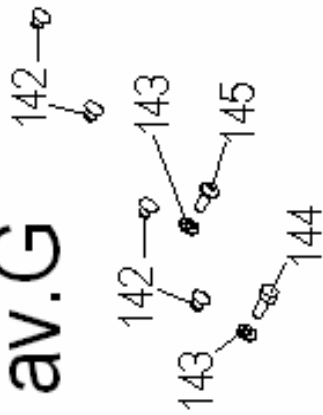
Tav.D



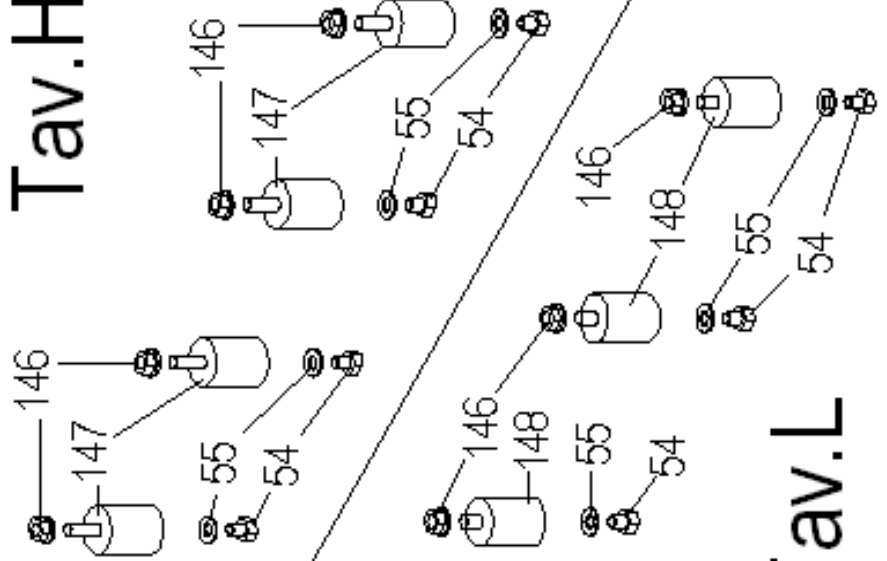
Energy 2510-D

20-05-2011

Tav.G

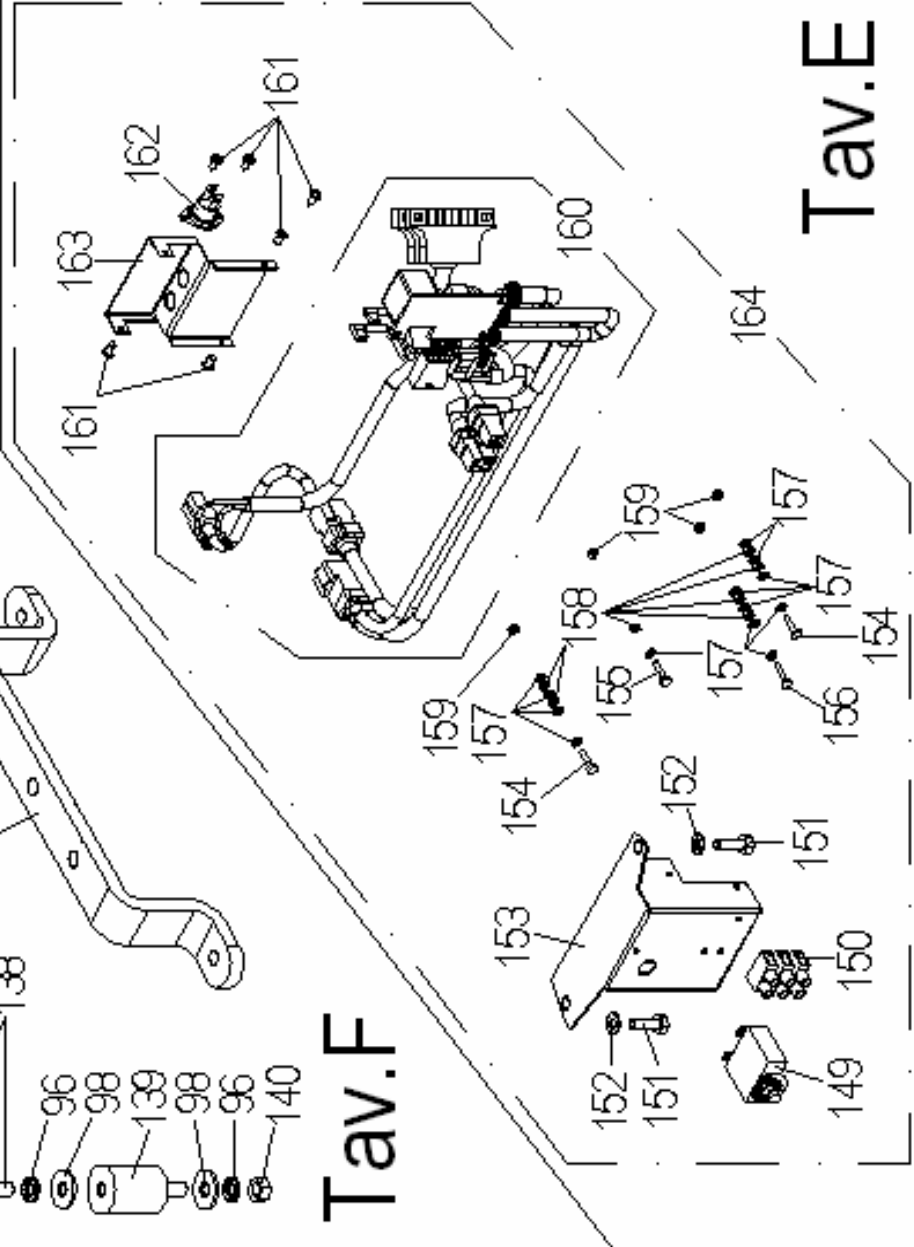


Tav.H



Tav.L

Tav.E



Tav.F



Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
1	03789	N. 1	Pannello di controllo ENERGY	Tableau/contrôle ENERGY	Schakelpaneel ENERGY
			ENERGY control panel	Bedienpanel ENERGY	Panel de control ENERGY
2	03796	N. 1	Cavo 5 m da generatore a Pannello di controllo	Câble 5 m du Générateur au Panneau de Contrôle	5 m kabel van generator naar bedieningspaneel
			5 m cable from generating set to control panel	5 m Kabel von Generator zu Bedienpanel	Cable 5 m de generator a panel de control
3	03797	N. 1	Cavo 7 m da generatore a Pannello di controllo	Câble 7 m du Générateur au Panneau de Contrôle	7 m kabel van generator naar bedieningspaneel
			7 m cable from generating set to control panel	7 m Kabel von Generator zu Bedienpanel	Cable 7 m de generator a panel de control
4	03798	N. 1	Cavo 10 m da generatore a Pannello di controllo	Câble 10 m du Générateur au Panneau de Contrôle	10 m kabel van generator naar bedieningspaneel
			10 m cable from generating set to control panel	10 m Kabel von Generator zu Bedienpanel	Cable 10 m de generator a panel de control
5	03799	N. 1	Cavo 15 m da generatore a Pannello di controllo	Câble 15 m du Générateur au Panneau de Contrôle	15 m kabel van generator naar bedieningspaneel
			15 m cable from generating set to control panel	15 m Kabel von Generator zu Bedienpanel	Cable 15 m de generator a panel de control
6	03804	N. 1	Tassello Portacavi Carburante	Serre-câbles Carburant	Kabeldoorvoer Brandstof
			Fuel Cable Holder	Kabelschelle Kraftstoff	Taco Portacables Carburante
7	01059	N. 1	Filtro gasolio	Filtre diesel	Dieselfilter
			Diesel filter	Dieselfilter	Filtro diesel
8	04808	N. 1	Sportello cassa	Porte du boîtier	Deurtje kast
			Case door	Tür	Puerta caja
9	04764	N. 1	Adesivo sportello	Image adhésive de porte du boîtier	Zelfklevend beeld van gevaldeur
			Adhesive image of case door	Anhaftendes Bild der Falltür	Imagen adhesiva de la puerta
10	01224	N. 1	Serratura	Serrure	Slot
			Lock	Schloss	Cerradura
11	04053	N. 1	Coppia Chiavi Serratura	Clef de serrure	Sleutel van slot
			Key of lock	Schlüssel des Verschlusses	llave de la cerradura
12	04873	N. 1	Isolante alto Sportello	Haute d'Isulation de porte du boîtier	Hoge d' Isulation van deur van
			Isulation hight of case door	Hohes d' Isulation der Tür	Alto d' Isulation de puerta
13	04874	N. 1	Isolante Basso Sportello	Le bas d'Isulation de porte du boîtier	Isulation laag van gevaldeur
			Isulation low of case door	Isulation Tief der Falltür	Bajo de Isulation de la puerta

Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
14	04804	N. 1	Cofano superiore	Capot supérieur	Bovenste kap
			Upper hood	Obere Haube	Capó superior
15	04855	N. 1	Isolante Anteriore Tetto	Toit avant d'isulation	Voor isulationdak
			Front isulation roof	Vorderes isulation Dach	Azotea delantera del isulation
16	04854	N. 1	Isolante Posteriore Tetto	Toit postérieur d'isulation	Later isulationdak
			Posterior isulation roof	Hinteres isulation Dach	Azotea posterior del isulation
17	04858	N. 1	Isolante Posteriore Cofano	Isolation Arrière Capot	Isolatie achter voor kap
			Rear hood insulation	Isolierung hinten für Haube	Aislante Trasero Capó
18	04856	N. 1	Isolante Sinistro Cofano	Isolation Gauche Capot	Isolatie links voor kap
			Left hood insulation	Isolierung links für Haube	Aislante Izquierdo Capó
19	04857	N. 1	Isolante Destro Cofano	Isolation Droite Capot	Isolatie rechts voor kap
			Right hood insulation	Isolierung rechts für Haube	Aislante Derecho Capó
20	04799	N. 1	Basamento cassa	Base de la caisse	Onderstel kast
			Case base	Kasten-Grundrahmen	Base caja
21	04872	N. 1	Isolante anteriore Basamento	Isolation antérieur Base	Voorafgaand Isolatie voor onderstel
			Base front insulation	Vorderes Isolierung für Grundrahmen	Aislante delantera Base
22	04871	N. 1	Isolante Posteriore DX Fondo	Isulation postérieur droit du fond	Juiste latere isulation van bodem
			Right Posterior isulation of bottom	Rechtes hinteres isulation der Unterseite	Isulation posterior derecho de la parte inferior
23	04870	N. 1	Isolante Posteriore SX Fondo	Isulation postérieur gauche du fond	Linker latere isulation van bodem
			Left Posterior isulation of bottom	Linkes hinteres isulation der Unterseite	Isulation posterior izquierdo de la parte inferior
24	04798	N. 1	Scatola Marmitta	Boîte de silencieux	Geluiddemper doos
			Muffler box	Abblasdämpferkasten	Caja del silenciador
25	04865	N. 1	Isolante Esterno Scatola Marmitta	Isolateur externe Boîte de silencieux	Externe isolatie van de doos van de Geluiddemper
			External insulator of Muffler box	Externe Isolierung Abblasdämpferkasten	Aislador externo de la Caja del silenciador
26	04869	N. 1	Isolante del Deflettore	Isolateur du déflecteur	Isolatie van het keerschot
			Insulator of the baffle plate	Isolierung des Staublechs	Aislador de la placa de baffle
27	04790	N. 1	Deflettore	Défecteur	Keerschot
			Baffle plate	Staublech	Placa de baffle



Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
28	04878	N. 1	Isolante interno Scatola Marmitta	Isolateur intérieur boîte de silencieux	Binnen isolatie van de doos van de Geluiddemper
			Inside insulator of Muffler box	Innere Isolierung des Abblasdämpferkastens	Aislador interior de la caja del silenciador
29	04867	N. 1	Isolante esterno Tetto	Toit externe d'isolateur	Extern isolatiedak
			External insulator roof	Externes Isolierungsdach	Azotea externa del aislador
30	04864	N. 1	Isolante interno Tetto	Toit intérieur d'isolateur	Binnen isolatiedak
			Inner insulator roof	Inneres Isolierungsdach	Azotea interna del aislador
31	04729	N. 1	Ventola 12 V 1 velocità	Ventilat. 12V 1 vitesse	Ventilator 12 V 1 snelh.
			1-speed 12 V fan	Lüferrad 12V 1 Geschw.	Rueda de álabes 12 V 1 vel.
32	04866	N. 1	Isolante Zona Termostato	Thermostat de zone d'isolateur	De Thermostaat van de Streek van de isolatie
			Insulator Zone Thermostat	Isolierungs-Zonen-Thermostat	Termóstato de la zona del aislador
33	04868	N. 1	Isolante Lato Interno	Côté intérieur d'isolateur	De binnenkant van de isolatie
			Insulator inner side	Innere Seite der Isolierung	Lado interno del aislador
34	04797	N. 1	Staffa del Termostato	Étrier du thermostat	Stijgbeugel van de thermostaat
			Braket of the thermostat	Steigbügel des Thermostats	Estribo del termóstato
35	04728	N. 1	Termostato	Thermostat	Thermostaat
			Thermostat	Thermostat	Termóstato
36	01652	N. 2	Collare Metallo-Gomma D6-F6	Métal/caoutchouc de collier D6-F6	Kraag metaal/rubber D6-F6
			Collar metal/rubber D6-F6	Kragenmetall/-gummi D6-F6	Metal/caucho del collar D6-F6
37	02783	N. 1	Pressostato Olio Motore	Huile de moteur de mano-contact	De olie van de de schakelaarmotor van de druk
			Pressure switch motor oil	Druckschalter-Bewegungsöl	Aceite de motor del interruptor de presión
38	02612	N. 1	Termosonda del Motore	Thermostat du moteur	Thermostaat van de motor
			Thermostat of the motor	Thermostat des Motors	Termóstato del motor
39	01388	N. 1	Tappo in Gomma	Taquet en caoutchouc	Kurk in rubber
			Stopper in rubber	Stopper im Gummi	Tapón en caucho
40	04710	N. 1	Adesivo Manutenzione	Image adhésive de l'entretien	Zelfklevend beeld van onderhoud
			Adhesive image of maintenance	Anhaftendes Bild der Wartung	Imagen adhesiva del mantenimiento

Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
41	01065	N. 5	Vite M8 x 40 UNI 5739	Vis M8 x 40 UNI 5739	Schroef M8 x 40 UNI 5739
			Screw M8 x 40 UNI 5739	Schraube M8 x 40 UNI 5739	Tornillo M8 x 40 UNI 5739
42	00725	N. 8	Rondella 8 UNI 6592	Rondelle 8 UNI 6592	Onderlegging 8 UNI 6592
			Washer 8 UNI 6592	Scheibe 8 UNI 6592	Arandela 8 UNI 6592
43	03735	N. 4	Dado M6 DIN 985	Ecrou M6 DIN 985	Moer M6 DIN 985
			Nut M6 DIN 985	Mutter M6 DIN 985	Tuerca M6 DIN 985
44	03236	N. 3	Rondella 8 x 32 UNI 6593	Rondelle 8 x 32 UNI 6593	Onderlegging 8 x 32 UNI 6593
			Washer 8 x 32 UNI 6593	Scheibe 8 x 32 UNI 6593	Arandela 8 x 32 UNI 6593
45	04767	N. 1	Scatola Pulegge	Carter poulies	Riemschijfafscherming
			Pulley casing	Abdeckung der Riemenscheiben	Cárter poleas
46	04862	N. 1	Isolante lato lungo scatola pulegge	Long côté d'isolateur Carter poulies	De lange kant van de isolatie Riemschijfafscherming
			Insulator long side Pulley casing	Lange Seite der Isolierung Abdeckung der Riemenscheiben	Lado largo del aislador Cárter poleas
47	04859	N. 1	Isolante esterno Scatola Pulegge	Isolateur externe Carter poulies	Externe isolatie Riemschijfafscherming
			External insulator Pulley casing	Externe Isolierung Abdeckung der Riemenscheiben	Aislador externo Cárter poleas
48	04860	N. 1	Isolante interno Scatola Pulegge	Isolateur intérieur Carter poulies	Binnen isolatie Riemschijfafscherming
			Inner insulator Pulley casing	Innere Isolierung Abdeckung der Riemenscheiben	Aislador interno Cárter poleas
49	04690	N. 1	Isolante lato corto scatola pulegge	Côté court d'isolateur Carter poulies	Korte kant van de isolatie Riemschijfafscherming
			Insulator short side Pulley casing	Kurze Seite der Isolierung Abdeckung der Riemenscheiben	Lado corto del aislador Cárter poleas
50	04861	N. 1	Isolante Scatola Pulegge Bordo Corto	Isolant Boîte Pulegge Bord Court	De Korte Rand van de Doos van Pulegge van de isolatie
			Insulator Pulegge Box Short Edge	Isolierung Pulegge Kasten-Kurzschluss-Rand	Aislador Caja Pulegge Borde Corto
51	04673	N. 1	Isolante Scatola Pulegge Tunnel aria	Isolant Boîte Pulegge Tunnel air	Isolerend Doos Pulegge Tunnel lucht
			Insulator Pulegge Box Tunnel air	Isoliert Boîte Pulegge Tunnel Luft	Aislador Caja Pulegge Túnel aire



Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
52	04875	N. 1	Isolante coperchio Scatola Pulegge	Isolateur Couvercle boîtier poulies	Isolatie Deksel riemschijfkast
			Insulator Pulley box lid	Isolierung Gehäusedeckel Riemenscheiben	Aislador Tapa caja poleas
53	04809	N. 1	Coperchio scatola pulegge	Couvercle boîtier poulies	Deksel riemschijfkast
			Pulley box lid	Gehäusedeckel Riemenscheiben	Tapa caja poleas
54	03103	N.12	Vite M8 x 14 UNI 5739	Vis M8 x 14 UNI 5739	Schroef M8 x 14 UNI 5739
			Screw M8 x 14 UNI 5739	Schraube M8 x 14 UNI 5739	Tornillo M8 x 14 UNI 5739
55	02644	N.23	Rondella 8 x 18 DIN 6796	Rondelle 8 x 18 DIN 6796	Onderlegging 8 x 18 DIN 6796
			Washer 8 x 18 DIN 6796	Scheibe 8 x 18 DIN 6796	Arandela 8 x 18 DIN 6796
56	00854	N. 7	Vite M8 x 20 UNI 5739	Vis M8 x 20 UNI 5739	Schroef M8 x 20 UNI 5739
			Screw M8 x 20 UNI 5739	Schraube M8 x 20 UNI 5739	Tornillo M8 x 20 UNI 5739
57	00899	N. 2	Antiv.40x30 M8 FF Sh60 ANTIOLIO	Anti-ibr. 40x30 M8 FF Sh60 ANTIHUILE	Trillingsdemp.40x30 M8 FF Sh60 OLIEWEREND
			Vib.damper ANTIOIL 40x30 M8 FF Sh60	Schwing.dämpf.40x30 M8 FF Sh60 ÖLABW.	Silenc.40x30 M8 FF Sh60 ANTIACEITE
58	04768	N. 1	Staffa Antiv.Orizzontali Alternatore	Étrier Anti-ibr. horizontales alternateur	Vlak ijzer Trillingsdemp. horizontaal van de alternator
			Flat iron Vib.damper horizontal of the alternator	Flaches Eisen Schwing.dämpf. horizontal vom Lichtmaschine	Hierro plano Silenc. horizontal del alternador
59	04769	N. 1	Staffa Antiv. Orizzontali motore	Étrier Anti-ibr. horizontales moteur	Vlak ijzer Trillingsdemp. horizontaal van de motor
			Flat iron Vib.damper horizontal of the motor	Flaches Eisen Schwing.dämpf. horizontal vom motor	Hierro plano Silenc. horizontal del motor
60	04642	N. 1	Staffa puleggia tendicinghia	Bride poulie tend./cours.	Beugel riemspannschijf
			Tightener pulley clamp	Riemenspannbügel	Estribo polea tensor correa
61	04641	N. 1	Staffa tendicinghia	Bride tend./courroie	Riemspanbeugel
			Tightener clamp	Riemenspannbügel	Estribo tensor correa
62	01934	N. 1	Dado M12x1,75 UNI 5587	Ecrou M12x1,75 UNI 5587	Moer M12x1,75 UNI 5587
			Nut M12x1,75 UNI 5587	Mutter M12x1,75 UNI 5587	Tuerca M12x1,75 UNI 5587
63	00517	N. 1	Rondella 12 DIN 6798A C70	Rondelle 12 DIN 6798A C70	Onderlegging 12 DIN6798A C70
			Washer 12 DIN 6798 C70	Scheibe 12 DIN 6798A C70	Arandela 12 DIN6798A C70
64	02080	N. 1	Rondella 12 UNI 6592	Rondelle 12 UNI 6592	Onderlegging 12 UNI 6592
			Washer 12 UNI 6592	Scheibe 12 UNI 6592	Arandela 12 UNI 6592

Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
65	00841	N. 1	Rondella 12 x 48 UNI 6593	Rondelle 12 x 48 UNI 6593	Onderlegging 12 x 48 UNI 6593
			Washer 12 x 48 UNI 6593	Scheibe 12 x 48 UNI 6593	Arandela 12 x 48 UNI 6593
66	02903	N. 1	Distanziale 22 x 12 x 7,5	Entretoise 22 x 12 x 7,5	Afstandshouder 22x12x7,5
			Spacer 22 x 12 x 7,5	Distanzstück 22 x 12 x 7,5	Riostra 22 x 12 x 7,5
67	00510	N. 2	Cuscinetto 6201 2RS	Palier 6201 2RS	Lager 6201 2RS
			Bearing 6201 2RS	Lager 6201 2RS	Rodamiento 6201 2RS
68	04564	N. 1	Puleggia tendicinghia	Poulie tend./courroie	Riemschijf
			Tightener pulley	Riemenspannscheibe	Polea tensor correa
69	01893	N. 1	Distanziale 18 x 12,5 x 6	Entretoise 18 x 12,5 x 6	Afstandshouder 18x12,5x6
			Spacer 18 x 12,5 x 6	Distanzstück 18 x 12,5 x 6	Riostra 18 x 12,5 x 6
70	03096	N. 1	Vite M12x65 UNI5737	Vis M12x65 UNI5737	Schroef M12x65 UNI5737
			Screw M12x65 UNI5737	Schraube M12x65 UNI5737	Tornillo M12x65 UNI5737
71	04305	N. 2	Puleggia Alternatore e Motore	Poulie alternateur et de moteur	De katrol van de alternator en van de Motor
			Alternator and Motor pulley	Riemenscheibe Alternator und Motor	Polea del alternador y del motor
72	03883	N.2	Linguetta 8 x 12 x 15	Languette 8 x 12 x 15	Spie 8 x 12 x 15
			Tongue 8 x 12 x 15	Federkeil 8 x 12 x 15	Chaveta 8 x 12 x 15
73	04303	N. 1	Albero alternatore	Arbre de l'alternateur	Dynamoas
			Alternator shaft	Welle Lichtmaschine	Eje alternador
74	04419	N. 2	Vite M6x06 UNI5927	Vis M6x06 UNI5927	Schroef M6x06 UNI5927
			Screw M6x06 UNI5927	Schraube M6x06 UNI5927	Tornillo M6x06 UNI5927
75	05532	N. 4	Dado Autobloccante M8 UNI 7474	Ecrou M8 UNI 7474	Moer M8 UNI 7474
			Nut M8 UNI 7474	Mutter M8 UNI 7474	Tuerca M8 UNI 7474
76	00444	N. 4	Vite M8 x 30 UNI 5739	Vis M8 x 30 UNI 5739	Schroef M8 x 30 UNI 5739
			Screw M8 x 30 UNI 5739	Schraube M8 x 30 UNI 5739	Tornillo M8 x 30 UNI 5739
77	01723	N. 1	Supporto	Support UCF	Steun UCF
			UCF bearing	Halter UCF	Soporte UCF
78	02033	N. 1	Flangia Alternatore	Bride de l'alternateur	Flens van de alternator
			Flange of the alternator	Flansch des alternator	Reborde del alternador

Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
79	04996	N. 1	Rotore Alternatore con Ventola	Rotor Alternateur avec Ventilateur	De Alternator van de rotor met Drijvende kracht
			Rotor Alternator with Impeller	Rotor-Wechselstromerzeuger mit Antreiber	Alternador del rotor con el impeledor
80	04742	N. 1	Fusione Superiore Alternatore	Fusion Supérieure Alternateur	Hogere fusie Wisselstroomdynamo
			Advanced fusion Alternator	Höhere Fusion Wechselstromerzeuger	Fusión Superior Alternador
81	03419	N. 1	Staffa per Condensatore	Étrier pour Consensateur	Beugel voor Consensateur
			Bracket for Condenser	Steigbügel für Consensateur	Abrazadera para Consensateur
82	00524	N. 1	Condensatore 13 µF 450 V	Condensateur 13 µF 450 V	Condensator 13 µF 450 V
			Condenser 13 µF 450 V	Kondensator 13 µF 450 V	Condensador 13 µF 450 V
83	04997	N. 1	Statore alternatore	Stator de l'alternateur	Stator dynamo
			Alternator stator	Stator der Lichtmaschine	Estator alternador
84	04998	N. 1	Fascia Intermedia Alternatore	Il bande Intermédiaire de l'Alternateur	Hij verbindt Bemiddelaar van l' Wisselstroomdynamo
			Wrap Intermediate of the Alternator	Er verbindet l'vermittler; Wechselstromerzeuger	Venda a Intermediario de l' Alternador
85	04743	N. 1	Fusione Inferiore Alternatore	Fusion Inférieure Alternateur	Lagere fusie Wisselstroomdynamo
			Inferior fusion Alternator	Niedrigerere Fusion Wechselstromerzeuger	Fusión Inferior Alternador
86	02046	N. 1	Gommino protezione ponte di diodi	Protection en caoutchouc du pont de diodes	Beschermrubbertje gelijkrichterbrug
			Diode bridge protection grommet	Gummitteil zum Schutz der Diodenbrücke	Proteccion de caucho puente de diodos
87	01251	N. 1	Diodo ponte raddrizzatore	Diode redresseur en pont	Diode gelijkrichterbrug
			Bridge rectifier diode	Gleichrichterbrückendiode	Diodo puente rectificador
88	04421	N. 2	Cuscinetto 6203 2RS	Palier 6203 2RS	Lager 6203 2RS
			Bearing 6203 2RS	Lager 6203 2RS	Rodamiento 6203 2RS
89	04999	N. 1	Vite fissaggio alternatore	Vis de fixation de l'alternateur	Bevestigingsschroef dynamo
			Alternator fastening screw	“Befestigungsschraube der Lichtmaschine”	Tornillo fijación alternador
90	01603	N. 1	Piastra fissaggio Potafusibile	Plaque de fixation tableau fusibles	Bevestigingsplaat zekeringhouder
			Fastening plate for fuse carrier	Befestigungsplatte Sicherungshalter	Placa fijación Portafusible

Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
91	01605	N. 1	Potafusibile	Tableau des fusibles	Zekeringhouder
			Fuse carrier	Sicherungshalter	Portafusibile
92	01607	N. 1	Fusibile 15 A	Fusible 15 A	Zekering 15 A
			15 A fuse	15 A Sicherung	Fusible 15 A
93	04994	N. 1	Alternatore SE100E-En2510D	Alternateur SE100E-En2510D	Dynamo SE100E-En2510D
			Alternat. SE100E-En2510D	Lichtmaschine SE100E-En2510D	Alternador SE100E-En2510D
94	03025	N. 1	Cinghia trapezoidale 13x1160	Courroie trapéz. 13x1160	V-snaar 13x1160
			V belt 13x1160	Keilriemen 13x1160	Correa trapezoidal 13x1160
95	00854	N. 1	Vite M8 x 20 UNI 5739	Vis M8 x 20 UNI 5739	Schroef M8 x 20 UNI 5739
			Screw M8 x 20 UNI 5739	Schraube M8 x 20 UNI 5739	Tornillo M8 x 20 UNI 5739
96	02586	N. 9	Rondella Dentellata 8 UNI 8842A	Rondelle 8 UNI 8842A	Onderlegging 8 UNI 8842A
			Washer 8 UNI 8842A	Scheibe 8 UNI 8842A	Arandela 8 UNI 8842A
97	03236	N. 1	Rondella 8 x 32 UNI 6593	Rondelle 8 x 32 UNI 6593	Onderlegging 8 x 32 UNI 6593
			Washer 8 x 32 UNI 6593	Scheibe 8 x 32 UNI 6593	Arandela 8 x 32 UNI 6593
98	00374	N.10	Rondella 8 x 24 UNI 6593	Rondelle 8 x 24 UNI 6593	Onderlegging 8 x 24 UNI 6593
			Washer 8 x 24 UNI 6593	Scheibe 8 x 24 UNI 6593	Arandela 8 x 24 UNI 6593
99	03957	N. 3	Rondella 25 x 35 x 1	Rondelle 25 x 35 x 1	Onderlegging 25 x 35 x 1
			Washer 25 x 35 x 1	Scheibe 25 x 35 x 1	Arandela 25 x 35 x 1
100	04800	N. 1	Flangia mozzo puleggia	Bride du moyeu de poulie	Flens riemschijfnaaf
			Pulley hub flange	Flansch der Riemenscheibennabe	Brida cubo polea
101	03885	N. 3	Vite M6 x 35 UNI 5739	Vis M6 x 35 UNI 5739	Schroef M6 x 35 UNI 5739
			Screw M6 x 35 UNI 5739	Schraube M6 x 35 UNI 5739	Tornillo M6 x 35 UNI 5739
102	00967	N. 3	Rondella 6 UNI 6592	Rondelle 6 UNI 6592	Onderlegging 6 UNI 6592
			Washer 6 UNI 6592	Scheibe 6 UNI 6592	Arandela 6 UNI 6592
103	00114	N. 1	Motore Elettrico Avviamento	Démarrreur de moteur électrique	Elektrische motorAanzet
			Electric motor Starter	Elektromotor Starter	Arrancador del motor eléctrico
104	00701	N. 1	Motore 1B30-V Diesel	Moteur Diesel	Dieselmotor
			Diesel engine	Dieselmotor	Motor diesel



Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
105	01197	N. 1	Filtro aria	Filtre à air	Luchtfilter
			Air cleaner	Lufffilter	Filtro aire
106	03157	N. 1	Coperchio filtro aria	Couvercle du filtre à air	Kap luchfilter
			Air cleaner lid	Lufffilterdeckel	Tapa filtro aire
107	03160	N. 1	Pomello del Coperchio filtro aria	Moletage de Couvercle du filtre à air	Uitsteeksel van Kap luchfilter
			Knurl of Air cleaner lid	Knoten von Lufffilterdeckel	Nudo de Tapa filtro aire
108	01871	N. 1	ElettroStop Carburante	ElettroStop Carburant	ElettroStop voor Brandstof
			ElettroStop for Fuel	ElettroStop für Kraftstoff	ElettroStop para el combustible
109	04749	N. 1	Guarnizione 22x18x1,2	Joint 22x18x1.2	Afdichting 22x18x1.2
			Gasket 22x18x1.2	Dichtung 22x18x1.2	Junta 22x18x1.2
110	03168	N. 1	Raccordo tappo olio motore	Raccord bouchon huile moteur	Koppeling oliedop
			Motor oil cap union	Anschluss der Ölschraube	Unión tapón aceite
111	00478	N. 1	Raccordo 90° 1/8 MF	Raccord 90° 1/8 MF	Koppeling 90° 1/8 MF
			1/8 MF union elbow	Anschlussstück 90° 1/8 MF	Empalme 90° 1/8 MF
112	00931	N. 1	Rondella in alluminio	Rondelle en aluminium	Onderlegging van aluminium
			Aluminium washer	Alu-Scheibe	Arandela aluminio
113	00810	N. 1	Tappo	Bouchon	Dop
			Cap	Kappe	Tapón
114	04739	N. 1	Asta livello olio motore	Vente aux enchères niveau je huile moteur	Veiling niveau ik motorolie
			Auction level motor oil	Versteigerung Niveau ich Motoröl	Venta a las pujas nivel engraso motor
115	03653	N. 1	Guarnizione Tappo Rabbocco Olio	Garniture Je bouche entrée huile moteur	Versiering stop ik toegang motorolie
			Packing for stopper income motor oil	Garnitur verstopfe ich Eingang Motoröl	Guarnición tapo entrada aceite motor
116	01202	N. 1	Tappo Rabbocco Olio Motore	Je bouche entrée huile moteur	Ik stop toegang motorolie
			Stopper income motor oil	Ich verstopfe Eingang Motoröl	Tapo entrada aceite motor
117	02332	N. 1	Filtro olio	Filtre olie	Oilfilter
			Oil filter	Oilfilter	Filtro aceite

Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
118	01877	N. 1	Distanziale Esagonale M6x20	Entretoise Hexagonale M6x20	Zeskantafstandshouder M6x20
			Hexagonal M6x20 spacer	Distanzstück Sechskant M6x20	Separador Hexagonal M6x20
119	00507	N. 1	Pompa carburante	Pompe à essence	Benzinepomp
			Fuel pump	Benzinpumpe	Bomba gasolina
120	01127	N. 3	Fascetta stringitubo 12/14	Collier serre-tube 12/14	Pijpklembandje 12/14
			Hose clamp 12/14	Schlauchschelle 12/14	Abrazadera para tubo 12/14
121	04737	N. 1	Tubo Carburante Uscita Pompa	Tube Carburant Sortie Pompe	Buis die Output Pomp carbureert
			Pipe of Fuel output Pump	Röhre, die Pumpenausgang verbrennt,	Tubo que Carbura Salida Bomba
122	04736	N. 1	Tubo Carburante Ingresso Pompa	Tuyau de la pompe d'entrée de carburant	De pijp van Brandstof voerde Pomp in
			Pipe of Fuel Input Pump	Rohr der Kraftstoff-Eingangs-Pumpe	Tubo de la bomba de la entrada del combustible
123	04735	N. 1	Tubo Ritorno Carburante	Tube Je reviens Carburant	Buis kom ik Brandstof terug
			Pipe Return Fuel	Röhre komme ich zurück Treibstoff	Tubo vuelvo de nuevo Combustible
124	00633	N. 3	Fascetta stringitubo 10/12	Collier serre-tube 10/12	Pijpklembandje 10/12
			Hose clamp 10/12	Schlauchschelle 10/12	Abrazadera para tubo 10/12
125	01405	N. 0,2	Morsetto Legrand 35 mm ²	Borne Legrand 35 mm ²	Aansluitklem Legrand 35 mm ²
			Terminal Legrand 35 mm ²	Klemme Legrand 35 mm ²	Terminal Legrand 35 mm ²
126	04842	N. 1	Staffa Morsettiera	Étrier pour Borne	Beugel voor grenssteen
			Bracket for terminal	Steigbügel für Klemme	Abrazadera para terminal
127	04766	N. 1	Piastra motore-alternatore	Plaque moteur-alternateur	Plaat motor-dynamo
			Motor-alternator plate	Platte für Motor und Lichtmaschine	Chapa motor-alternator
128	04837	N. 1	Collettore di scarico	Collecteur d'échappement	Uitlaatspruitstuk
			Exhaust manifold	Auspuffkrümmer	Colector de descarga
129	00828	N. 1	Fascetta mar D.I.32 mm	Collier pot/éch. D.I.32 mm	Bandje knaldemper inw. diam. 32 mm
			Clamp id 32 mm	Schelle Innendurchm. 32 mm	Abrazadera mar. D.I. 32 mm
130	00705	N. 1	Tubo flessibile ø30 L = 2 mt	Tuyau souple ø30 L = 2 mt	Slang ø30 L = 2 mt
			Hose ø30 L = 2 mt	Schlauch ø30 L = 2 mt	Tubo flexible ø30 L = 2 mt



Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
131	01655	N. 3	Fascetta acc. speciale 32-35	Collier acier spéc. 32-35	Bandje speciaal staal 32-35
			Special st. clamp 32-35	Schelle Spezialstahl 32-35	Abrazadera acero espec. 32-35
132	02440	N. 4	Gommino Protezione Marmitta	Joint de protection pour pot d'échappement	Beschermend rubber voor geluiddemper
			Protective rubber for muffler	Haltegummki zur befestigung von auspuffanlage	Caucho protector para el silenciador
133	01760	N. 1	Marmitta intermedia	Pot d'échappement	Knaldemper
			Middle Muffler	Auspuff	Silenciador de escape
134	03161	N. 1	Tubo flessibile ø30 L=0,42 m	Tuyau flex ø30 L=0,42 m	Flexibele pijp ø30 L=0,42 m
			Flex pipe ø30 L=0,42 m	Schlauch ø30 L=0,42 m	Tubo flexible ø30 L=0,42 m
135	01761	N. 1	Marmitta finale	Pot d'échappement	Knaldemper
			Final Muffler	Auspuff	Silenciador de escape
136	04580	N. 2	Staffa Fissaggio Generatore	Étrier Fixation du Générateur	De Inplanting van de stijgbeugel van de Generator
			Bracket Implantation of the Generator	Steigbügel-Einpflanzung des Generators	Implantación del estribo del generador
137	00725	N. 8	Rondella 8 UNI 6592	Rondelle 8 UNI 6592	Onderlegging 8 UNI 6592
			Washer 8 UNI 6592	Scheibe 8 UNI 6592	Arandela 8 UNI 6592
138	00578	N.12	Vite M8x16 UNI 5739	Vis 8x16 UNI 5739	Schroef M8x16 UNI 5739
			Screw M8x16 UNI 5739	Schraube M8x16 UNI 5739	Tornillo M8x16 UNI5739
139	03381	N. 4	Antivibrante 30x40 M8 MF Sh60	Anti-ibr. 30x40 M8 MF Sh60	Trillingsdemp. 30x40 M8 MF Sh60
			Vib. damper 30x40 M8 MF Sh60	Schwing.dämpf. 30x40 M8 MF Sh60	Anti-vibrador 30x40 M8 MF Sh60
140	01232	N. 4	Dado Autobloc. M8 UNI 7473	Ecrou M8 UNI 7473	Moer M8 UNI 7473
			Nut M8 UNI 7473	Mutter M8 UNI 7473	Tuerca M8 UNI 7473
141	04547	N. 2	Staffa ancoraggio 2009	Bride de fixation 2009	Verankeringsbeugel 2009
			Anchor clamp 2009	Befestigungsbügel 2009	Estribo de anclaje 2009
142	04255	N. 8	Tappo in Gomma M8	Taquet en caoutchouc M8	Kurk in rubber M8
			Stopper in rubber M8	Stopper im Gummi M8	Tapón en caucho M8
143	00967	N. 4	Rondella 6 UNI 6592	Rondelle 6 UNI 6592	Onderlegging 6 UNI 6592
			Washer 6 UNI 6592	Scheibe 6 UNI 6592	Arandela 6 UNI 6592

Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denominazione
			Description	Bezeichnung	Descripcion
144	00642	N. 2	Vite M6 x 16 UNI 5739	Vis M6 x 16 UNI 5739	Schroef M6 x 16 UNI 5739
			Screw M6 x 16 UNI 5739	Schraube M6 x 16 UNI 5739	Tornillo M6 x 16 UNI 5739
145	01772	N. 2	Vite M6 x 16 ISO 7380	Vis M6 x 16 ISO 7380	Schroef M6 x 16 ISO 7380
			Screw M6 x 16 ISO 7380	Schraube M6 x 16 ISO 7380	Tornillo M6 x 16 ISO 7380
146	04203	N. 8	Dado Flangiato M8 DIN 6923	Ecrou M8 DIN 6923	Moer M8 DIN 6923
			Nut M8 DIN 6923	Mutter M8 DIN 6923	Tuerca M8 DIN 6923
147	01443	N. 5	Antiv.30x40 M8X22 Sh45	Anti-ibr. 30x40 M8X22 Sh45	Trillingsdemp. 30x40 M8X22 Sh45
			Vib. damper 30x40 M8X22 Sh45	Schwing.dämpf. 30x40 M8X22 Sh45	Anti-vibrador 30x40 M8X22 Sh45
148	04751	N. 3	Antiv.30x40 M8X12 Sh45	Anti-ibr. 30x40 M8X12 Sh45	Trillingsdemp. 30x40 M8X12 Sh45
			Vib. damper 30x40 M8X12 Sh45	Schwing.dämpf. 30x40 M8X12 Sh45	Anti-vibrador 30x40 M8X12 Sh45
149	01584	N. 1	Protezione termica	Protection thermique	Thermische beveiliging
			Thermal protection	Thermoschutz	Protección térmica
150	01015	N. 0,3	Morsetto 6 mmq	Borne 6 mmq	Aansluitklem 6 mmq
			Terminal 6 mmq	Klemme 6 mmq	Mordaza 6 mmq
151	00448	N. 2	Vite M6x10 UNI 5739	Vis M6x10 UNI 5739	Schroef M6x10 UNI 5739
			Screw M6x10 UNI 5739	Schraube M6x10 UNI 5739	Tornillo M6x10 UNI5739
152	03571	N. 2	Rondella 6 x 14 DIN 6796	Rondelle 6 x 14 DIN 6796	Onderlegging 6 x 14 DIN 6796
			Washer 6 x 14 DIN 6796	Scheibe 6 x 14 DIN 6796	Arandela 6 x 14 DIN 6796
153	04655	N. 1	Scatola di Comando	Boîtier de Commande	Besturingskast
			Control box	Steuerbox	Caja de Mando
154	03663	N. 2	Vite M3 x 12 UNI 7687	Vis M3 x 12 UNI 7687	Schroef M3 x 12 UNI 7687
			Screw M3 x 12 UNI 7687	Schraube M3 x 12 UNI 7687	Tornillo M3 x 12 UNI 7687
155	02792	N. 1	Vite M3 x 16 UNI 6107	Vis M3 x 16 UNI 6107	Schroef M3 x 16 UNI 6107
			Screw M3 x 16 UNI 6107	Schraube M3 x 16 UNI 6107	Tornillo M3 x 16 UNI 6107
156	00395	N. 2	Vite M3 x 25 UNI 7687	Vis M3 x 25 UNI 7687	Schroef M3 x 25 UNI 7687
			Screw M3 x 25 UNI 7687	Schraube M3 x 25 UNI 7687	Tornillo M3 x 25 UNI 7687
157	00376	N.10	Rondella 3 UNI 6592	Rondelle 3 UNI 6592	Onderlegging 3 UNI 6592
			Washer 3 UNI 6592	Scheibe 3 UNI 6592	Arandela 3 UNI 6592



Pos	Code	Q.tà	Descrizione	Désignation	Denomination
			Description	Bezeichnung	Descripcion
158	02575	N. 7	Dado M3 x 0,5 UNI 5588	Ecrou M3 x 0,5 UNI 5588	Moer M3 x 0,5 UNI 5588
			Nut M3 x 0,5 UNI 5588	Mutter M3 x 0,5 UNI 5588	Tuerca M3 x 0,5 UNI 5588
159	02578	N. 4	Dado Autobloccante M3 UNI 7473	Ecrou M3 UNI 7473	Moer M3 UNI 7473
			Nut M3 UNI 7473	Mutter M3 UNI 7473	Tuerca M3 UNI 7473
160	04750	N. 1	Cablaggio con scheda elettronica	Câblage avec carte électronique	Bedrading met elektronische kaart
			Wiring with electronic board	Verkabelung mit elektronischer Platine	Cableado con tarjeta electrónica
161	04715	N. 5	Vite 3,9 x 6,5 UNI 6954	Vis 3,9 x 6,5 UNI 6954	Schroef 3,9 x 6,5 UNI 6954
			Screw 3,9 x 6,5 UNI 6954	Schraube 3,9 x 6,5 UNI 6954	Tornillo 3,9 x 6,5 UNI 6954
162	01128	N. 1	Termostato 90°	Thermostat 90°	Thermostaat 90°
			Thermostat 90°	Thermostat 90°	Termostato 90°
163	04654	N. 1	Coperchio della Scatola di Comando	Couverture de Boîtier de Commande	Dekking van Besturingskast
			Cover of Control box	Abdeckung von Steuerbox	Cubierta de Caja de Mando
164	04993	N. 1	Cablaggio completo En4010D	Accomplissez le câblage En4010D	Volledige bedrading En4010D
			Complete wiring En4010D	Schließen Sie Verdrahtung ab En4010D	Termine el cableado En4010D
165	04863	N. 1	Isolante Zona Termostato	Le bas d'Isulation de Thermostat	Isulation laag Thermostaat
			Insulation low of Thermostat	Isulation Tief der Thermostat	Bajo de Isulation de Termóstato
166	04801	N. 2	Distanziale Motore	Entretoise Moteur	Zeskantafstandshouder Motorolie
			Spacer of motor	Distanzstück Motoröl	Separador Motor